

# РЕГИОН Весті

№ 47 (219)

13 - 19 лістапада 2003 г.

Кошт 370 рублёў.

## Подарок руководителю



**З**а подписью председателя Светлогорского райисполкома Болеслава Пирштукана вышло распоряжение за № 950-р от 11 ноября 2003 года «О приобретении подарков к Дню работников сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности агропромышленного комплекса».

Как сказано в распоряжении, подарки получают победители и передовики сельского хозяйства, добившиеся наилучших результатов в посевной и уборочной кампании 2003 года.

Подарки закупить райисполком попросил ОАО «Рунь», ЧПУП «Карина», КТУП «Любич» и магазин «Жаклин». Стоимость наград колеблется от 36570 до 316840 рублей, среди них – утюги, микроволновые печи, есть даже телевизор. Всего намечено раздать 25 единиц, из них 8 – руководителям предприятий. Из последних – нищих и обездоленных – подарок стоимостью от 130 до 150 тысяч рублей будет весьма кстати.

Награждение, как и проведение самого праздника работников сельского хозяйст-

ва намечается провести в Чирковичах.

«Конечно, - сказал нам один из сотрудников райисполкома, поделившийся данным документом, - вручение подарков – дело хорошее. Оно хоть в какой-то мере помогает простому механизатору почувствовать себя нужным обществу. Я не против и вручения подарков руководителям. Но всему свое время, как говорится. Пусть бы наши руководители – а это люди, достойные наград – передали свои подарки тем, кто изо дня в день, днем и ночью выполнял и приумножал продовольственную безопасность страны. А так получается, что районное начальство награждает, по сути, своих людей».

Своих, не своих – не нам решать. Но то, что третью часть подарков получают руководители предприятий, согласитесь, выглядит по крайней мере странно.

Редакция газеты «Регион-вести» поздравляет наших славных сельских тружеников с их профессиональным праздником.

Андрей ГОЛОВАЧ

### Бензин подорожал

Концерн «Белнефтехим» своим приказом за 559 от 5 ноября 2003 года утвердил новые оптовые и розничные цены на нефтепродукты. В соответствии с приказом концерна, с 6 ноября цены на нефтепродукты повысились на 1%. Всего с начала года они выросли на 40-50%.

### А министр против

Новый проект закона о печати не следует выносить на обсуждение общественности до завершения работы над ним. Об этом заявил министр информации Беларуси Владимир Русакевич.

### Третий GSM-оператор

10 ноября Александр Лукашенко одобрил проведение тендера, который определит третьего оператора сотовой связи стандарта GSM в стране. Тендер будет объявлен в первом полугодии 2004 года.

### Революция в милиции

На совещании, посвященном деятельности Министерства внутренних дел, Александр Лукашенко заявил о необходимости коренного реформирования всей государственной структуры правления с нового года. Организационная революция начнется с силовых ведомств.

### Уволен директор

Юрий Акимов отпущен в отставку с поста генерального директора компании Velkom. Исполняющим обязанности назначен Николай Юшкевич.

## Мы победим грипп!

На этой неделе в Гомельской области началась вакцинация против гриппа.

С наступлением зимы это очередная кампания по борьбе с опасной болезнью. Сама вакцина, то есть укол в плечо, называется довольно сложно для непривычного уха: вакцина гриппозная инактивированная элюато-центрифужная жидкая. Она представляет собой вирусы гриппа А и В, полученные из вирусосодержащей жидкости куриного эмбриона. Вакцина вызывает формирование специфического иммунитета против вирусов гриппа. Защитный эффект вакцины наступает через 3 недели после инъекции и сохраняется 10 - 12 месяцев, то есть почти в течение года.

Как отметили в прививочном кабинете районной поликлиники, подобные прививки про-

водят в осенне-зимний период.

В первую очередь вакцина рекомендована лицам с так называемым высоким риском осложнений, а именно – лицам старше 60 лет, страдающим хроническими соматическими заболеваниями, часто болеющим ОРЗ; школьникам; медработникам; работникам сферы обслуживания, транспорта, учебных заведений.

Перед вакцинацией лица, подлежащие прививкам, должны быть обследованы врачом. При температуре выше 37 градусов прививки не проводят.

Будут ли в Светлогорске прививки бесплатные или за деньги, пока неизвестно. Дело в том, что вакцины получено на 2500 человек, как сказали специалисты, в первую очередь прививать будут хронических больных и пожилых людей.

Александр РАУТЕНКО

## Зимой дарогі больш небяспечныя!

Дзяржаўная аўтамабільная інспекцыя з 10 лістапада праводзіць у Гомельскай вобласці дарожную аперацыю «Пешаход».

У восеньска-зімовы перыяд змяняецца працягласць светлага дня. Восенню і зімой з-за складаных умоваў надвор'я (туманы, дажджы, снегапады) на дарогах часцей узнікае недастатковая бачнасць. З-за вільготнасці і галаледзіцы павялічваецца тармажны шлях транспартных сродкаў.

Усё гэта патрабуе ад пешаходаў і вадзіцеляў асаблівай ўважлівасці і асцярожнасці. Таму асноўная мэта аперацыі «Пешаход» - засяродзіць увагу пешаходаў і вадзіцеляў на дакладным выкананні Правіл дарожнага руху. Аналагічныя аперацыі праводзяцца штогод.

Дзяржаўная аўтаінспекцыя нагадвае пешаходам, што неабходна дакладна выконваць правілы - простыя, але важныя для бяспекі на дарогах. Гэта - пераходзіць праязную частку вуліцы толькі ў вызначаных месцах (на пешаходных пераходах ці на перакрывааннях па лініі тратуараў); выконваць сігналы светлафораў і рэгуляроўшчыкаў; па-за межамі населеных пунктаў рухацца толькі ўздоўж левага краю дарогі (на сустрэчу транспарту). З наступленнем восеньска-зімовага перыяду дарослым варта яшчэ раз растлумачыць гэта дзецям.

На працягу аперацыі «Пешаход» ДАІ звяртае ўвагу таксама на культуру паводзін удзельнікаў дарожнага руху, на ўзаемную ветлівасць пешаходаў і вадзіцеляў.

Аляксей КРАЎЦОЎ

## «Чаму не прыйшоў»?

Гэтае пытанне з вядомай народнай песні можа задаць сябе кожны, хто ўвечары 12 лістапада не наведаў Дзіцячую школу мастацтваў.

У гэты вечар тут з поспехам прайшоў канцэрт ансамбля песні, музыкі і танца «Белыя росы» (г. Гродна). Адметнасць гэтага мастацкага калектыву ў наступным. Ансамбль мае 2 групы: балетную і аркестровую. І рэдкай асаблівасцю ансамбля з'яўляецца тое, што артысты балету спалучаюць танец са спевамі і іграй на музычных інструментах. Зразумела, што такое выкананне патрабуе высокай мастацкай падрыхтоўкі.

Ансамбль «Белыя росы» быў створаны ў Гродзенскай абласной філармоніі ў 1987 г. Мастацкім кіраўніком калектыву ўсе гэтыя гады нязменна з'яўляецца Яўген Штоп. Рэпертуар ансамбля разнастайны. Гэта - апрацоўкі беларускіх народных песень - «Ой ты, сонца яснае», «Чаму не прыйшоў», «Пад дубіною» і іншых. Народныя танцы - «Каханочка», «Тাপатуха», «Хустачка», «Церніца». А таксама фальклорная музыка.

Асновай музычнага рэпертуару «Белых рос» з'яўляецца фальклор 2-х раёнаў Гродзенскай вобласці: Дзятлавіцкага і Навагрудскага.

Тэلمان МАСЛЮКОЎ

АКТУАЛЬНО

## Партнёрскія сувязі з Хельмштэдам: крызіс?

У апошні час заметна зкарачаюцца партнёрскія сувязі нашага раёну з горадам Хельмштэдам.

У мінулыя гады замежныя дэлегацыі прыязджалі цэлымі аўтобусамі. Планіравалася, што супрацоўніцтва з Хельмштэдам (зямля Ніжня Саксонія, Германія) мае шырокія перспектывы ў розных сферах. Але сёлета, ў час апошняга візіту, у наш горад прыехалі ўсяго 6 прадстаўнікоў горада-пабраціма, ды і тое некаторыя з іх – па прыватных запрашэннях.

Акрамя нашага гораду, Хельмштэда развівае супрацоўніцтва яшчэ з 5-ю гарадамі ў розных краінах. У гутарках з журналістамі немцы тактоўна не акцэнтуюць увагу на тым, чаму ў іх змяняецца інтарэс мена-

віта да нашага гораду. Але некаторыя меркаванні ўсё-такі ўдаецца пачуць.

Доўгі час супрацоўніцтва звязілася да атрымання гуманітарнай дапамогі з Германіі. Аднак сувязі не могуць трымацца толькі на гэтым. А за ўвесь час партнёрства з Хельмштэдам у нашым горадзе так і не створана ніводнай сумеснай ініцыятывы ні ў адукацыі, ні ў бізнэсе, ні ў іншых сферах. Чаму?

Справа ў тым, што ў замежных гарадах міжнародныя партнёрскія сувязі ажыццяўляюцца не праз муніцыпальныя улады, а перш за ўсё праз грамадскія арганізацыі. Гэта аб'ектыўна стварае ўмовы для шматлікіх сумесных ініцыятыв. Сусветны рух параднёных гарадоў для таго і быў арганізаваны, каб супрацоўніцтва маглі наладжваць

звычайныя людзі – моладзь, настаўнікі, прадпрымальнікі... Але ў нашым горадзе, як лічаць замежныя партнёры, гэтае супрацоўніцтва «маніпалявала» і паставіла пад кантроль мясцовае начальства. Таму і няма ніякіх ініцыятыв.

Раней наш горад доўга сябраваў з горадам-пабрацімам Табар (Паўднёва-заходняя вобласць, Чэхія). Пасля спрабавалі развіваць сувязі з горадам Бяла-Падляска ў Польшчы, затым – з Хельмштэдам. Зараз галоўная стаўка робіцца на кантакты з акругай Мэндзіп (графства Кент, Вялікабрытанія). Атрымліваецца, што замежныя сувязі ў нашага гораду складаюцца па аднолькаваму плану: наладзіць кантакты, атрымаць нейкія выгоды – а пасля забавіць...

Аляксей КРАЎЦОЎ



# Радио «Свобода» – о свободе слова в нашем районе



В райисполкоме считают, что они могут распоряжаться – продавать ли независимую газету в магазинах района. Иначе чем руководствовался Б. Пирштук, отдавая подобное указание?



Райпотребсоюз не подведомственный райисполкому. Но председатель райпотребсоюза Т. Кондрашева послушно выполнила устное указание председателя исполкома.

5 ноября европейское радио «Свобода» (Прага) передало в программе новостей сообщение, которое мы публикуем ниже (с незначительными сокращениями и в переводе на русский язык).

**Потребительское общество** Светлогорского района (Гомельская область, Беларусь) расторгло договор на продажу в своих магазинах независимой газеты «Регион-вести». Это произошло после того, как газету увидел в сельском магазине председатель районного исполнительного комитета Болеслав Пирштук.

Газету «Регион-вести», которая издаётся в городе Светлогорске, начали продавать в сельских магазинах Светлогорского района в начале сентября. Согласно

договору редакции и районного потребительского общества, завозили её примерно в три десятка магазинов, по сути, в каждый второй из 60 имеющихся. Через эти магазины продавалось примерно 600 экземпляров газеты. Однако председатель районного потребительского общества Тамара Кондрашева неожиданно отказалась от продажи газет во всех магазинах.

На самом деле произошло следующее. В один из магазинов деревни Чирковичи случайно заглянул председатель Светлогорского райисполкома Болеслав Пирштук и увидел газету. Он был очень раздражен тем, что независимая газета продается именно в магазинах сельской местности. Кстати, это была единственная газета, которая там продавалась. Он тут же вызвал к

себе Тамару Кондрашеву и приказал убрать газету с прилавков. Договор расторгли моментально.

**Нам запретили** продавать газету. «Огни коммунизма» советовали продавать, «Советскую Белоруссию», «Гомельскую правду». Такие газеты нужно продавать, но только не «Регион-вести». Сказали, что эта газета не подходит для жителей района – объяснила корреспонденту радио «Свобода» заместитель председателя районного потребительского общества по торговле **Ранса Матычко**.

Проблемы у независимой газеты возникли не только с продажей в магазинах. Ее отказались печатать на государственных полиграфических предприятиях городов Светлогорска, Речицы, Мозыря, Жлобина (Гомельская область) и Бобруйска (Могилёвская область).

## Без них – беда



## 30 тон гуманітарнай дапамогі

немцы вымушаныя былі разгрузіць у адным месцы

11 лістапада з г. Дуйсбург (Германія) ў наш раён прывезена чарговая гуманітарная дапамога. Замежных прадстаўнікоў пазбавілі магчымасці развозіць дапамогу непасрэдна ўсім, каму яна адрасавана.

Гуманітарны груз сабраны нямецкай грамадскай арганізацыяй «Дуйсбургскае ініцыятыва». Гэта – нацыянальнае дзіцячае бальніцы, дзіцячага дому, школы вёскі Коўчыцы і дзіцячых садоў.

На меркаванне Віктара Хімерсбаха – кіраўніка групы дастаўкі гуманітарнай дапамогі – з кожным годам прывозіць дабрачынныя

грузы ў Беларусь становіцца ўсё складаней. Гэтаму перашкаджаюць шматлікія бюракратычныя афармленні як на беларускай мяжы, так і непасрэдна ў пункце разгрузкі. Калі раней замежныя прадстаўнікі маглі развозіць дапамогу непасрэдна тым, каму яна прызначалася, то цяпер іх абавязваюць разгрузаць усё ў адным месцы. Такім чынам, прадстаўнікі нямецкай дабрачыннай арганізацыі не могуць пракантраляваць, ці ўся дапамога даходзіць да адрасатаў.

Аляксей КРАЎЦОЎ

Закрыццё медыцынскіх вытрезвіцеляў у Беларусі нічога добрага не прынесла. Ожыдаўшыся эканамічны перадачы ад сокращения работников этих «представительств» не только не принес ожидаемых результатов, но и усугубил ситуацию. Больницы, куда теперь доставляют подвыпивших и не в меру пьяных (часто буйных) граждан, буквально стонут от наплыва нежданных и неприятных посетителей. При этом в больницы их надежно охраняют сотрудники правоохранительных органов. И врачи, и стражи правопорядка вынуждены заниматься несвойственным им делом. Вместо того, чтобы спасать жизнь больным и ловить настоящих преступников, и те, и другие занимаются пьяницами.

О ситуации было доложено президенту, тот вник в проблему со всей своей беспощадностью и принял соответствующие меры.

На сегодняшний день в 10 городах Беларуси вытрезвители возобновили свою работу. Из них пять – в Гомельской области, в том числе в таких городах, как Мозырь, Калинковичи, Речица, Жлобин. В ближайшее время планируется открыть еще 18 вытрезвителей. Надеемся, среди них окажется и наш город Светлогорск.

Иван ПЫСЦЕВ

## Цяпер – і ў выходныя дні



На здымку: аддзяленне № 49 ААБ «Беларусбанк» пасля рэканструкцыі.

Пасля рэканструкцыі аднавіла працу аддзяленне № 49 акцыянернага ашчаднага банка «Беларусбанк» (мікрараён 1 нашага гораду).

11 лістапада гэтае аддзяленне зноў урачыста адкрыта ў сваім памяшканні, размешчаным у цэнтры гораду. Па новаму распарадку, аддзяленне № 49 працуе і ў выходныя дні.

Аляксей КРАЎЦОЎ

## Вот и все!

Для «Химики» закончился очередной чемпионат страны. Что ждет команду в следующем году?

Светлогорск, 8 ноября. 2003 г., 14.00. стадион «Бумажник», 3000 зрителей.

«Химик» – ФК «Сморгонь» – 1:1 (0:0).

Состав «Химики»: Ланцевич, Красюк, Сысой (Дьяченко, 53), Малахов, Джафаров, Тороп (Размыслович, 70), Жданович, Погочкий, Шелухин, Улезло, Сидоренко (Головач, 46).

Голы: Шелухин (51, п) – Волювик (90).

Предупреждения у «Химики» – Шелухин (18), Погочкий (52).

Судья: Лознюха, н/к, Минск.

В последнем матче сезона наши футболисты уже не решали никаких турнирных задач, максимум, чего они могли добиться – так это занять шестое место. Перед командой, если помните, в начале сезона ставилась цель быть в пятерке сильнейших команд.

Первый тайм прошёл с небольшим преимуществом футболистов «Сморгони». Они имели два хороших момента, чтобы забить мяч. На 21-й минуте два удара на себя приняли наши защитники Погочкий и Малахов, и лишь затем Ленцевич забрал мяч в ногах у нападающего. На 43-й минуте футболисты «Сморгони» пробивали штрафной метрах в 25 от ворот соперника. Ленцевич, вместо того, чтобы отбить мяч, неожиданно пригнулся, думая, что тот летит выше ворот. Но мяч удивительным образом сначала попал в крестовину, а затем в спину вратаря. И только после этих драматичных долей секунды Александр

забрал его в руки. А «Химик» между тем имел реальный шанс отличиться уже на 8-й минуте, после того, как сбили Ждановича. Павел Шелухин отдал пас Погочкому, но Олег пробил мимо ворот. На 30-й минуте наши футболисты подали три угловых подряд, но и из этих моментов не извлекли реального результата. Первый тайм так и закончился вничью – 0:0.

Вторая половина игры началась с массированных атак «Химики». На 51-й минуте во время одной из та-ких атак в штрафной сбили Сергея Улезло. 11-метровый пробивал наш капитан Павел Шелухин. Его удар был безупречен. Тем не менее, гости не хотели сдаваться и пошли вперед большими силами. Конечно, хозяева не раз могли поймать их на контратаках, но не воспользовались этим. Футболисты «Сморгони» все же вырвали ничью буквально на последней минуте матча.

Таким образом, наша команда, сыграв свой последний матч очередного чемпионата Беларуси по футболу, в итоге заняла седьмое место. задача, которая ставилась перед командой в начале сезона – войти в пятерку лучших команд – оказалась невыполнимой.

Разборки, как с игроками, так и с тренерами команды, надеемся, еще впереди. Но тревожит вест, которая гуляет в настоящее время по городу. По нашим сведениям, концерн «Белнефтехим» с нового года запретил светлогорскому объединению выделять средства на содержание команды. Если это так, то светлогорский футбол, можно сказать, тихо умрет.

Игорь МИХЕЕНКО

Итоговая таблица чемпионата Беларуси по футболу (1 лига).

	И	В	Н	П	М	О
1 Локомотив	30	22	4	4	57-21	70
2 МТЗ-РИПО	30	22	4	4	63-15	70
3 Сморгонь	30	17	7	6	47-20	58
4 Ведрич-97	30	16	5	9	52-29	53
5 Гранит	30	14	9	7	34-27	51
6 ЗЛИН	30	14	6	10	47-33	48
7 Химик	30	13	7	10	42-39	46
8 Улида	30	13	4	13	45-35	43
9 Коммунальник	30	11	9	10	37-39	42
10 Торпедо-Кадино	30	11	9	10	37-37	42
11 Днепр-ДЮСШ-1	30	8	5	17	32-52	29
12 Вертикаль	30	7	6	17	22-44	27
13 Динамо-Юни	30	7	6	17	27-60	27
14 Береза	30	6	8	16	17-44	26
15 Неман	30	5	5	20	26-54	20
16 Пинск-900	30	5	4	21	28-59	19

Вы знаете, что происходит в нашем городе? У ВАС ЕСТЬ ИНТЕРЕСНАЯ ИНФОРМАЦИЯ? Вы хотите, чтобы об этом узнали?



**ЗВОНИТЕ**

Тел.: 3-43-08,

абонент «РЕГИОН-ВЕСТИ»



## ? УЛИЧНЫЙ ОПРОС

Как Вы относитесь к тому, что снова будет работать вытрезвитель?



**Кирилл:**

- Хорошо, я думаю, что будет лучше, если он будет работать.



**Елена Анатольевна:**

- Я не знаю, мне все равно. Сама с этим не сталкивалась, но думаю, что больнице будет легче.



**Дмитрий:**

- Если бы он существовал, то было бы хорошо. Я сам не попадал, но считаю, что он нужен.



**Ирина:**

- Может быть и надо. Больно много пьяных на улицах. Можно даже видеть, когда у людей зарплата: массовый поход в магазин за алкоголем.



**Николай:**

- Я к этому отношусь положительно. Пусть забирают тех, которые не имеют границ в употреблении спиртного.



**Наталья:**

- На больницы и так возлагается слишком много работы. Пусть этим занимается милиция.



**Максим:**

- Зачем он нужен? Пусть лучше пьяных домой заведут и берут плату за провоз.

# Спадар Гаген адпачывае Спартыўны агляд



На здымку: Аляксандр Пясецкі (зправа) ўзяў удзел ва ўрачыстым адкрыцці выставы.

Аматараў жывапісу ў бліжэйшыя тыдні можа прывабіць Дом рамёстваў: 11 лістапада тут адкрылася персанальная выстава мастака А. Пясецкага (горад Васілевічы Рэчыцкага раёну).

Выстава называецца "Погляд з глыбінкі". У гэтай назве нібыта схаваны нейкі "хітрук". Таму што першыя ўражанні на выставе – сапраўды "глыбінкавыя": жывапіс родных, блізкіх краявідаў... Гэтае ўражанне пакідаюць працы "За акаліцай. Васілевічы", "Восеньскі пейзаж", "Сонечны дзень. Лета". Але раптам – палотно зусім іншага сюжэту: "Адпачніце, спадар Гаген". (На выставе – выпадкова ці не – гэтая карціна размешчана такім чынам, што яе не адразу бачна.)

А калі паглядзець яшчэ некалькі карцін – становіцца зразумелым: А. Пясецкі – мастак незвычайна рознапланавы, і па тэматыцы твораў, і па тэхніцы жывапісу. І па жанрах: у яго працах – нацюрморт, партрэт, пейзаж...

А. Пясецкі нарадзіўся ў Мазыры, а з 1968 г. жыве ў Васілевічах. Мастацкую адукацыю атрымаў у Гомелі. Спачатку вывучыўся на мастака-афарміцеля ў мастацкім

вучылішчы народных промыслаў № 226. Затым закончыў Гомельскае мастацкае вучылішча пры Беларускай акадэміі мастацтва па аддзяленню жывапісу, дзе атрымаў кваліфікацыю мастака-выкладчыка. Працуе выкладчыкам у Васілевіцкай школе мастацтваў.

Упершыню творы А. Пясецкага былі паказаны на мастацкай выставе, якая праводзілася ў 1990 г. у краязнаўчым музеі горада Рэчыцы. З таго часу працы мастака экспаніраваліся на калектыўных выставах у Рэчыцы, Гомелі, ў філіяле Нацыянальнага мастацкага музея Беларусі ў пасёлку Крынічным (Мазырскі раён), а таксама ў Мінске.

З персанальных выставаў А. Пясецкага гэтая выстава чацвёртая: папярэднія тры праводзіліся ў Мазыры, Калінкавічах і Гомелі.

...А калі б і Поль Гаген мог убачыць выставу, то ён бы, напэўна, сапраўды "адпачываў": наўрад ці змог бы штосці дадаць да твораў палескага мастака.

Тэльяман МАСЛЮКОЎ

3 гісторыі раёну

## Мінская губерня і яе народная творчасць у сувязі з апісаннем народных свят і абрадаў

Аляксандр ШЫМАНОЎСКИ

Старонкі фальклорна-этнаграфічнага зборніку. Публікуецца ўпершыню. Аўтар – ураджэнец вёскі Чэрнін нашага раёну. (Пачатак тэмы – у №№ 37, 39.)

**Прадмова.**

У прапанаваным зборніку змешчана толькі тое, што складае актыўнае жыццё беларуса Мінскай губерні ўвогуле, а ў прыватнасці – Бабруйскага і Ігуменскага павяту. Складальнік – ураджэнец Бабруйскага павяту, і да вучэбнага ўзросту сам жыў гэтым жыццём, прыймаў жывы ўдзел ва ўсіх абрадах, гульнях народа ў розныя перыяды года, чым і тлумачыцца, што да сённяшняга часу памяць яго захавала жывымі звычай, абрады, прымхі, забавы і нават песні. Гэта сувязь з вёскай не прыпынялася і ў вучэбны перыяд жыцця складальніка: з аднаго боку, гэтаму спрыяла жыццё, блізкае па сваім умовам да жыцця ў вёсцы, у горадзе Мазыры (Мінская губерня), дзе была тады поўная гімназія, а з іншага – паездкі на вялікодныя, калядныя, летнія канікулы. Пасля заканчэння Санкт-Пецярбургскага ўніверсітэта і паступлення на дзяржаўную службу сувязь з Радзімай працягвала падтрымлівацца 6-тыднёвымі альбо 2-месячнымі паездкамі ў летні час. З гадамі і развіццём змяніліся адносіны да ўсяго, што складае жыццё народа – тое,



На здымку: г. Мазыр – будынак мужчынскай гімназіі, якую закончыў (верагодна, ў 1870 г.) А. Н. Шымановіч. Здымак 1905 г.

да чаго раней ставіліся як да абрада, сэнс і значэнне якога ўжо выветрыўся цяпер, з асвятленнем навукі атрымала другі сэнс, значэнне, і ўзбудзіла ў збіральніка іншыя інтарэсы. З кожным прыездам на Радзіму складальнік гэтага зборніку заўважаў, як ў маладым пакаленні пачынала ўсё змяняцца ў штодзённым жыцці, як пачало падаць у значнай ступені значэнне абрада, як звычай пачалі змяняцца і нават не выконвацца ў шматлікіх выпадках, казкі – забывацца, а песні – усё радзей і радзей гучаць, адным словам, пачаўся нейкі пералом у жыцці, паварот да чагосці новага.

1898.

(Працяг будзе).

Навуковы кансультант: Веніямін ТРЭГУБ, малодшы навуковы супрацоўнік краязнаўчага музея г. Мазыра.

Баскетбол.

4 – 6 лістапада ў Гомелі праведзена першынства вобласці па баскетболу сярод дзяўчын 1989/90 гадоў нараджэння.

Першае месца заняла каманда Дзіцяча-юнацкай спартыўнай школы №1 нашага гораду.

Пачалося першынства нашага гораду сярод каманд сярэдніх школ (дзяўчыны).

Плануецца, што фінал спаборніцтваў адбудзецца 24 лістапада.

Шахматы.

У час восеньскіх канікул праведзена асабістае першынства гораду сярод школьнікаў.

Спаборніцтвы былі арганізаваны ў шахматным цэнтры. Пераможцам стаў вучань сярэдняй школы № 5 Раман Маркевіч.

Падрыхтаваў Аляксей КРАЎЦОЎ

## Новы прамтаварны рынак

Першы ў нашым горадзе рынак у памяшканні пачаў працаваць у Маладзёжным мікрараёне.

12 лістапада адбылося ўрачыстае адкрыццё рынку. Размясціўся ён на другім паверсе Дома быту. Тут абсталявалі свае гандлёвыя месцы прадпрыемальнікі, якія гандлююць прамысловымі таварамі. У асартыменце – адзенне, абутак, начынне хатняга ўжытку, іншыя разнастайныя вырабы.

Адкрыццё рынку супала з пачаткам восеньска-зімовага перыяду, і гэта – зручна для пакупнікоў: у халодны час году можна зрабіць пакупкі ва ўтульнай абстаноўцы.

Аляксей КРАЎЦОЎ

## Цены на продукты на рынке «Юбилейный»



	04.11.2003	11.11.2003
Мука в/с, 1 кг	650	650
Горох, 1 кг	650	600
Гречка, 1 кг	1300 - 1500	1300 - 1500
Манная крупа, 1 кг	780	780
Пшено, 1 кг	1200	1200
Рис, 1 кг	850 - 1300	900 - 1300
Макаронны, 1 кг	730 - 1000	800 - 1000
Сахар, 1 кг	1310	1310
Кофе раств., 100 г	2100 - 3700	2100 - 3700
Масло растит., 1 л	2000 - 2600	2000 - 2600
Майонез, 500 г.	1150 - 1950	1150 - 1950
Яйца куриные, 1 дес.	1350	1400 - 1600
Говядина, 1 кг	6500	4800 - 5900
Свинина, 1 кг	4200 - 6500	4200 - 6500
Сало копч., 1 кг	5000 - 6500	5000 - 6500
Куриные окорочка, 1 кг	4500	4500
Колбасы: вареные, 1 кг	3300 - 6500	3300 - 6500
копченые, 1 кг	6250 - 13900	6700 - 15050
Сосиски, 1 кг	3250 - 4190	2800 - 5300
Рыба св./мор., 1 кг	1800 - 5200	1200 - 5200
Рыба сол. в банках	3900	3900
Рыба живая, 1 кг	2805	2800
Картофель, 1 кг	200	200
Капуста, 1 кг	200	200
Лук репч., 1 кг	700 - 900	1000
Помидоры, 1 кг	1900 - 2000	1900
Арбуз, 1 кг	350 - 400	350 - 500
Грейпфрут, 1 кг	3200	3200
Виноград, 1 кг	2100 - 3000	2300 - 3200
Гранат, 1 кг	3500	3000 - 4500
Апельсины, 1 кг	2100	2200
Лимоны, 1 кг	2500	2800
Мандарины, 1 кг	3000	3000
Хурма, 1 кг	2500 - 4000	2100 - 4000
<b>Крестьянские продукты:</b>		
Картофель, 1 кг	200	200
Морковь, 1 кг	200	200
Свекла, 1 кг	300	250
Груши, 1 кг	2300	2300
Яблоки, 1 кг	900 - 1700	1500 - 2000
Мед, 1 л	20000	20000

Подготовила: Евгения ПОПЛАВСКАЯ



# Общественное голосование «третий срок» в Гомеле

7 ноября, в славный день Великой Октябрьской Социалистической революции, когда часть населения нашей страны была на демонстрациях, а подавляющее большинство — просто отмечало праздник, неумными гомельскими демократами был организован пикет с общественным голосованием по вопросу о третьем сроке президентства А. Г. Лукашенко. Дело в том, что согласно 81 статье Конституции, подписанной тем же Лукашенко, «одно и то же лицо может быть Президентом не более двух сроков». Однако, как известно, в последнее время сам действующий Президент и его ближайшее окружение давали понять гражданам через средства массовой информации, что дан-

ное ограничение может быть снято. Отношение к А. Лукашенко вообще, и к возможности его третьего срока правления в частности, в Беларуси неоднозначное. Все это и побудило представителей демократических партий в Гомеле организовать пикет и выяснить на нем мнение граждан.

Следует сказать, что их планы удалась только наполовину. Пикет провели, причем разрешение на него было дано Гомельским горисполкомом. Однако разрешили его провести в таком месте, где люди почти не ходят, и поэтому участников голосования было немного — чуть более ста человек.

**Следует сказать, что их планы удалась только наполовину.**

Хотя было видно, что тех, кто пришел, вопрос о третьем сроке Лукашенко волнует — по этому поводу на пикете высказывались самые разные мнения и были довольно жаркие споры. Как всегда, на мероприятиях оппозиции присутствовало достаточно много людей в форме и в штатском. Именно последние (те, которые в штатском) не дали организаторам пикета выяснить отношение к третьему президентскому сроку тех немногих гомельчан, которые собрались. Неожиданно было заявлено, что разрешение горисполком дал только не проведение пикета, но не на обществен-

ное голосование. Присутствующие организаторы пикета А. Корниенко и В. Поляков с таким подходом не согласились и были задержаны милицией вместе с урной для голосования. Всего пикет продолжался примерно два часа, вместо заявленных четырех — после ареста организаторов люди, высказав свое отношение к милиции и властям, постепенно разошлись.

Но проблема осталась. Возможный третий срок президентства А. Лукашенко — вопрос очень серьезный, и люди должны иметь возможность выразить к нему свое отношение.

В. ОДИНОЧЕНКО,

член Белорусского Хельсинского комитета.

## Референдум длился полчаса

210 гомельчан высказались против того, чтобы один и тот же человек три срока подряд занимал главную должность в стране. 15 — за.

Мини-референдум по вопросу о возможном третьем президентском сроке провели сегодня в Гомеле активисты Объединенной гражданской партии Алесь Корниенко и Василий Поляков. Они получили разрешение Гомельского горисполкома на проведение пикета и опроса граждан 7 ноября с 12.00 до 16.00.

Правда, горисполком отвел для этой акции место возле Дворца культуры Белорусского общества глухих, расположенного вдали от центра города. Активисты же с урнами для голосования отправились на самое многолюдное в выходной день место — центральный рынок Гомеля.

Импровизированный референдум длился около 30 минут, пока сотрудники Центрального райотдела милиции не предложили Алесю Корниенко и еще одному активисту с урной — Сергею Семенову — проследовать в участок.



Я надеюсь, Барис Николаевич, што вы мне паможате.

Через 15 минут милиционеры объявили торговцам и покупателям, что рынок заминирован и требуется срочная эвакуация людей.

Тем временем в участке милиция занималась подсчетом голосов. Три бюллетеня оказались недействительны. Пятнадцать гомельчан посчитали возможным, чтобы один и тот же человек три срока подряд занимал главную должность в государстве. Двести десять высказались против третьего срока. Эта информация запротоколирована в до-

кументе о личном досмотре активистов ОГП, которых отпустили на свободу.

А они отправились на пикет, который тоже вскоре был остановлен по приказу сотрудников милиции. Милиционеры попытались силой отнять у пикетчиков урну для голосования, но, убедившись, что она пуста, делать этого не стали, а задержали организаторов акции Алеся Корниенко и Василия Полякова, мотивируя тем, что горисполком не давал разрешения на проведение голосования.

Задержанный дважды за один день Алесь Корниенко объяснил, что в заявке они подробно описали, как будет проходить пикетирование, и получили разрешение на его проведение.

«Отдельно о запрете или разрешении голосования в решении горисполкома ничего не сказано», — сказал Корниенко.

Александр Лукашенко, который сегодня именно в Гомельской области

принимал участие в торжествах по случаю подачи природного

газа, видно, ничего о результатах мини-референдума не доложили. Он — то как раз, выступая перед народом, не исключил возможности своего участия в следующих президентских выборах. Но добавил, что надо исполнять действующую Конституцию, согласно которой прези-

дентский срок ограничен двумя мандатами, передает «Интерфакс».

«Давайте исполнять Конституцию. Если будет нормальная ситуация, и я буду видеть, что народ терпит Лукашенко, то спрошу у вас: «Вы не против того, чтобы Лукашенко участвовал в выборах наравне с другими, допустим, пятью-шестью кандидатами?» — заявил белорусский президент. Он считает, что «у народа должно быть право выбора».

**Через 15 минут милиционеры объявили торговцам и покупателям, что рынок заминирован и требуется срочная эвакуация людей.**

# Ад прэзідэнта галоты да

**Сярод розных пластоў пашырана пачуццё расчаравання кіраваннем А. Лукашэнкі.**

Тыя, хто раней заўзята падтрымлівалі яго, зараз кажуць зусім не на ягоную карысць. Колькасць тых, хто яшчэ болей радыкалізаваў сваё непрымальне каштоўнасцяў і метадаў цяперашняга прэзідэнта, значна павялічылася. Нягледзячы на розныя, быццам бы спрыяльныя для Лукашэнкі лічбы з рэйтынгаў — своеасаблівае лічбамантыя — яўна відаць стомленасць грамадства ад чакання няспраўджанага чуда. Стомленасць пераходзіць у раздражэнне, раздражэнне у адчай.

Сапраўды, нягледзячы на аптымістычныя лічбы эканамічнага развіцця, нешта гэтае развіццё не пераўтвараецца ў тое, што

можна памацаць. Калі яно і ёсць рэальна, то, відаць, закранае надзвычай тонкі пласт грамадства, што, відама ж, не ўплывае на жыццё большасці.

**Афіцыйныя нормы** спажывання і спажывецкія кошцы ўраджаюць сваім нізкім узроўнем і мізэрнасцю. Па ўзроўню жыцця вёска нашмат адстае ад горада. Сельская гаспадарка — а гэта не толькі вытворчасць прадуктаў, а яшчэ і спосаб вырашэння сацыяльных праблем — у глыбокім безвыходным крызісе, на радасць сельскім гаспадаркам суседніх краін — на аднаго канкурэнта паменела.

У вёсцы жахлівая дэмаграфічная сітуацыя. Суадносіны смяротнасці і нараджальнасці вагаюцца ад 6:1 да 8:1. У бліжэйшай

перспектыве ў вёсках не будзе дзяцей. Пахаванні даўно ўжо выцеснілі вяселлі.

Лукашэнка імкнецца пад любым выглядам захаваць феадальна-сталінскія аграрныя парадкі (ніяк нельга тут ужыць слова «адносіны», бо іх папросту няма). Раней ён выказваўся пра калгасы як спосаб палітычнага кіравання. Дык вось, пераставіўшы палітычны меркаванні вышэй за эканамічную мэтаназначнасць, ён паспяхова сядзець, які яго ледзь-ледзь трымае. Пры цяперашніх тэмпах вымірання ягоны вясковы электарат можа да ягонага трэцяга тэрміну проста не дажыць!

**Аграрная рэформа** патрэбна Беларусі як паветра. Іншага шляху, як перадача зямлі ў сялянскія рукі, рукі непасрэднага вытворцы, не

існуе.

Але цяперашні прэзідэнт 27 сакавіка гэтага года перад сваёй вертыкаллю заявіў, што, маўляў, беларусы людзі «саборныя», не ўспрымаюць (тупыя мы, ці што?) абсалютызацыю прыватнай уласнасці, асабліва на зямлю. (Часткова з ім можна пагадзіцца. Заўзятымі «саборнікамі» з'яўляюцца вясковыя — ды і гарадскія — старыя пенсіянеры і пенсіянеркі, асабліва апошнія. Гэта практычна непісьменны, маларазвіты, эканамічна неактыўны пласт насельніцтва. І ён выстаўляецца як эталон сучаснага беларуса!)

**Разумее прэзідэнт** Лукашэнка, што шырокая прыватная ўласнасць — гэта зусім іншы ўзровень паправаў да ўлады. Тады не толькі можна

праваліцца на выбарах, але нават не пралезці праз кваліфікацыйныя спаборніцтвы.

Шпаркімі тэмпамі расце алкагалізм насельніцтва. Як і пры ідылічных брэжнеўскіх часах, даходы ад продажу алкаголю складаюць каля 60% ад усёй выручкі. У структуры сямейнага бюджэту па-ранейшаму ільвіную долю займаюць выдаткі на элементарнае — на харчаванне, структура якога, дарэчы, далёка ад ідэальнай. Зараз на бюджэт гарадскога жыхарства наваліліся камунальныя плацэжы. Даходы ж насельніцтва знаходзяцца ў глухой стагнацыі.

Нельга казаць, што прэзідэнт Лукашэнка ігнаруе народныя праблемы. Час ад часу ён дэманстратыўна распыкае

за народныя цяжкасці то прэм'ера, то міністра, то вертыкальшчыка ніжэйшага разраду. Чаму ж тады такія розныя неспрынясці нічога, акрамя сучаснага электаральнага сэрца і трохі адрэналіну ў крыві? А таму, што як Бог, наш Збавіцель, так і Лукашэнка шматадзіны. Практычна ўся ўлада і ўсе галіны ўлады закальчаваны на ім. Як можна бяздарна кіраваць усім, у тым ліку і такой складанай сістэмай, як эканоміка і некага ляць за яе кепскае функцыянаванне? Як можна адразуць вяроўку зверху і надтачыць яе знізу, каб злезці? Гэта ж бессэнсоўнасць! Тым не меней гэты ліхі для нас фокус дэманструюць зноў і зноў.

Справа не толькі ў тым, як кажуць многія, што Лукашэнка «падманіў». Наўрад ці ён дужа пад-



# Пора спуститься в свою реальность

Размышления о телевидении и отключении российских телеканалов

Когда мне было 7 лет, я впервые посмотрел фильм ужасов в нашем кинотеатре "Юность". Это была картина "Легенда о динозавре", снятая японскими кинематографистами. Фильм рассказывал о появлении в современном мире настоящего динозавра, который запросто съедает все, что движется, в том числе и людей. Впечатления от увиденного были настолько сильные, что я не смог заснуть всю

расстреливая сотни, тысячи людей. Кажется, что все телеканалы включились в безумную гонку — кто быстрее истребит род человеческий. Каждый день нас пугают захватом заложников, войной, террористами, мафиоз-

**Не получится ли, что через 100 - 200 лет на земле белорусов будут жить человекоподобные существа под названием "Евроклонированный Союз" или "Соединенные Штаты Терминаторов"?**

ночь, хотя рядом спал отец. Страх, закрывшийся в детском сознании, был так велик, что я боялся малейшего постороннего шороха в комнате, а объяснения родителей, что это было всего лишь кино, никак не успокоили. С тех пор я никогда не сомневался в том, что кинематограф, телевидение влияют на окружающий мир и человека так же, как и события, происходящие в реальности.

За прошедшие годы кинематограф и телевидение заметно ожесточились. На голубых экранах поселились безжалостные терминаторы, методично

дению, и всеобщим армагеддоном — концом света.

На экране нас убивают ежедневно. Нам показывают, как это делать, как пользоваться оружием, как изготовить оружие и взрывчатку. И уже тяжело определить грань между убийством, показанным в телефильме, и убийством, показанным в теленовостях. Ведь реакция от увиденной смерти реальной и виртуальной у человека почти одинаковая.

Киношный убийца и маньяк выходит с экрана в реальность. Жестокость, идущая с голубого экрана, порождает жестокость в реальной жизни. А сознание не в состоянии



Какой след оставит в сознании вечер у телеэкрана?

защититься от очередного кровопускателя, расхаживающего по телеэкрану. И уже фраза блюстителя закона провинциального городка звучит точно так же, как фраза одного из персонажей боевика: "Я уже устал собирать трупов".

Нас убивают. И мы умираем. Не исключено, что нас истребят. И через каких-нибудь 100 - 200 лет на земле белорусов будут жить человекоподобные существа в стране под названием Евроклонированный Союз или Соединенные Штаты Терминаторов.

Можно долго критиковать кинематограф, телевидение, занебреженность, но нельзя забывать, какую все-таки информацию должно нести телевидение, чему оно должно учить человека. Если это — роль насильника человеческого сознания, то я трижды проголо-

сую за того волшебника, кто вырубил весь этот сатанинский сонм. И если такой канал отключают — это хорошо.

Я думаю, не стоит проливать слезы по выключенным российским каналам — их надо было отключить еще в 1994 году. Лучше смотреть менее профессиональное БТ, чем российский канал, прокручивающий в десятый раз "Терминатора". Лучше чаще смотреть местные властные заседания — это наша действительность. Быстрее придет желание что-то изменить.

10 лет белорусы жили, не желая смотреть на себя со стороны. Они смотрели в телевизор, а видели отражение соседа. Белорусов ставят на место — в их информационное пространство. Хватит летать в чужих облаках — пора спуститься в свою реальность.

Олег БЕЛЫЙ

# Наш способ

Никакая партия не заставит нас жить хорошо! Среди реклам и объявлений, среди танцев и музыки ты не можешь понять, что так мешает насладиться. Сбылось все, о чем мечтал, но мешает собственная жизнь.

Что же такое происходит с нашими людьми? Что же они так недружно собираются на митинги, а если и собираются, то кричат вяло и неинтересно, даже не перебивая друг друга.

- Не хотим хорошо жить! Не подсовывайте нам собственность! Хотим жить без имущества и работать без зарплаты! Пусть за всю жизнь мы накопили 16 долларов и детям ничего не завещаем, кроме рецептов, мы отстаиваем свой гибельный путь и рвем каждого, кто хочет вытащить нас из капкана!

- Не трожь! — и лижем стальные прутья.

- Не подходи, не лечи! Оставь все как было!

Нам нравится, как было, когда ничего не было, ибо что-то было.

Нас куда-то вели.

Мы были в форме! Мы входили в другие страны. Нас боялись.

Нас кто-то кормил. Не досыта, но как раз, чтобы мы входили в другие страны.

Нас кто-то одевал. Зябко, но как раз, чтобы нас боялись.

Наши бабы в желтых жилетках таскали шпалы, а мы плавил эту сталь — самую лучшую в мире и больше всех в мире.

Детям нашим не хватало витаминов, зато стали у нас было!

Помним и никому не дадим забыть.

Умных, образованных, очкастых — вон из страны, со смаком, одного за другим. Пока все не стали одинаковыми — взъерошенными и подозрительными.

А почему у вас, товарищ, не висит в кабинете портрет президента?

Товарищи, у него в кабинете не висит портрет президента, значит...

При виде врача — оскал желтых зубов: «Не трожь!»

Подыхаю в тряпье на нарах: «Не трожь!» — и последний пар изо рта.

Копаемся в помоях, проклиная друг друга: «Как лечат, суки! Как строят, гады! Как кормят, падлы!»

Один толчок земли — и нету наших советских городов, рассыпались, словно картонные домики. А где цемент, который якобы пошел на эти города? А какое твоё дело: «Не трожь!»

Это наш способ!

Жалко всего, кроме жизни.

Посреди забора схватил инфаркт. Но докрасил.

Наш способ!

Лопата дороже. Держи зубами провода!

Все дороже жизни.

И приучили себя. Умираем, но не отдаем. Ни цепь, ни миску, ни государственную собачью будку. Это наш путь! И мы на нем лежим, рыча и завывая, в стороне от всего человечества.

Михаил ПОДНОЖКИН

# прэзідэнта працвітаньня

маньваў. Ён папросту намаляваў тую мадэль дзясяняў і развіцця, якую хацеў ягоны электарат і ў якую, з-за слабой адкацы, верыў сам. Справа ў тых чаканнях і светапоглядах, які мае народ (Лукашэнка добра скарыстаў ірацыянальнасць народнага малаадажнага, прымітыўнага мыслення). «Вы хочаце Савецкага Саюзу? Будзе вам Савецкі Саюз». «Вы хочаце рынку? Будзе вам рынак». «Вы хочаце застацца на сацыялістычнай халаве? Будзе вам і сацыялізм». Вось так прыблізна малаадажываны, а то і зусім бязграматыны люмпенэлектарат гораду і вёскі ўяўляў сабе недабудаваны камунізм. Камунізм, дзе здаравенная лыжка і безпамернае бруха дзеля ежы.

Што атрымалася з гэтага

фантазмагарычнага пракату, кожны бачыць сам.

Катастрафічныя наступствы гэтай мадэлі выявіліся вельмі хутка. Электарат спакусіць было не здолеў выдаць свежай порцыі халавых чаканняў. Лукашэнка ж таксама не меў нічога, чым мог бы прывабіць электарат, спадзяванняў на яго не было. Хіба што эканамічная фальшыўка пра стодаларавы заробак, чыстая хімера. Таму так хутка быў прыменены план утрымання ўлады: спярша фальшывы рэфэрэндум 1996 году і незаконны працяг на два гады прэзідэнцтва. Потым палітычна і юрыдычна некарэктныя выбары 2001 году, калі яшчэ да абвяшчэння канца падліку галасоў Лукашэнка заявіў,

што ён пераможца.

Так прэзідэнт галоты, сам выхадзец з беднай сям'і, працягвае свае практы.

Лукашэнка не ставіў перспектывных задач на развіццё і багацце. Пласт насельніцтва, чые ідэалы ён адлюстроўвае і падзяляе, ніколі не ставіць задач на будучыню. Ён абыймаў захаванне дасягнутага, ці, што больш неадарэчнае, выйсці на ўзровень якога-небудзь 1990 года.

Стратэгічная задача першага і далейшага прэзідэнта палягала і палягае не ў развіцці нашай радзімы, не ў дасягненні эканамічнага дабрабыту нашымі грамадзянамі, не ў падвышэнні камфортнага жыцця. Сакрэтам Палішынэла ёсць і тое, што Аляксандр Рыгоравіч хоча быць сама меней прэ-

зідэнтам Расіі. У тых, хто разумее сітуацыю і ў тых, хто незадаволены вынікамі дзевяці год кіравання Лукашэнкі — а гэта абсалютная большасць народу — ёсць добры шанец падставіць ножку ягоным аўтарытарным замахам. На шляху да вечнага прэзідэнцтва яму трэба пераадолець рэфэрэндум па змяненню Канстытуцыі — беларуская Канстытуцыя, такім чынам, з дзяржаўнага дакументу пераўтвараецца ў дзеўку для рэгулярнага «ператрачвання» — і магчымыя выбары.

Няма ніякага сумнення, што рэжым прыкладзе ўсе намаганні, каб ажыццявіць іх па адпрацаванаму сцэнару, калі не выбаршчык, гэта значыць народ, а камісія вызначае лёс галаавання.

Трэба не даць маг-

чымасці гэтым камісіям нанесці шкоду Беларусі, сфальсіфікаваўшы выбары. Трэба дамагацца змены выбарчага закону ў бок ягонай дэмакратызацыі і празрыстасці.

У наступным годзе будучы выбары у Палату прадстаўнікоў. Гэта добры падрыхтоўчы шанец, каб памяняць мадэль нашых чаканняў і паспрабаваць рэалізаваць яе праз новых дэпутатаў. Але без актыўнага асабістага ўдзелу ў палітычным працэсе людзі нічога не змогуць змяніць для сябе ў лепшы бок, не здолеюць нічога памяняць.

Вось чаму ўжо сёння трэба, каб каля вярбовачных пунктаў палітычных партый былі чэргі ахвотных узяць актыўны ўдзел у супрацьдзейнасці

аўтарытарным замашкам цяперашняга прэзідэнта.

Кожнаму, хто любіць сваю сям'ю і сябе і заклапочаны будучыняй, варта падумаць ужо зараз, які прэзідэнт патрэбен яму, і, не пытаючы «Калі не Лукашэнка, то хто?» — хіба на ім свет клінам сышоўся?! — далучацца да партый, рухаў, што называюць сябе апазіцыйнымі, каб разам шукаць і прапанаваць Беларусі найлепшага кандыдата. Навошта пазбаўляць сябе магчымасці падбіраць чалавека на пасаду прэзідэнта? Час моцна падумаць пра пасля лукашэнкаўскую Беларусь.

Толькі актыўнае супрацьдзейнасць несвабодзе і бяспраўю прыносіць плён.

Нам усім патрэбен прэзідэнт працвітання.

Мікола БУСЕЛ, в. Дуброва.



# Один против всех



Генерал Фролов настроен серьезно бороться за пост президента.

Начало темы в № 46.

## Генерал

Значит ли это, что столь сильно выраженное ожидание альтернативы так и не «фокусируется» на какой-либо политической силе, что миллионам белорусов нужно ждать еще несколько лет и пройти через новые испытания? Судя по результатам нашего исследования – нет, не значит.

**Таблица 1.** Распределение ответов на вопрос «Год назад в белорусском парламенте по инициативе генерала В. Фролова была создана депутатская группа «Республика», которая стала выступать с критикой политики А. Лукашенко. К тому, что в парламенте стали критиковать президента, одни относятся положительно, другие – отрицательно. А как относитесь к этому Вы?»

Вариант ответа	%
Положительно	37,7
Безразлично	33,1
Отрицательно	17,7

После нашего апрельского опроса количество положительных оценок деятельности «Республики» выросло на 4,6% (за счет затруднившихся ответить).

**Таблица 2.** Голосование в ситуации «жесткого выбора» в зависимости от знания «кандидата, который мог бы успешно конкурировать с А. Лукашенко на президентских выборах», %

Если бы сегодня пришлось выбирать президента Беларуси из следующих политиков, проголосовали бы:	Знают такого человека (13,2)	Не знают такого человека (83,3)
За А. Лукашенко	10,3	36,4
За В. Фролова	38,7	15,2
За другого кандидата	26,3	6,6
Против всех	6,8	13,8
Не стали бы участвовать в выборах	4,6	8,1

Как видно, в ситуации «жесткого выбора», когда избирателям предъявляется конкретная альтернатива – а именно так и выглядела бы реальная ситуация в кабине для голосования – шансы опального генерала с депутатским мандатом составили бы сегодня 1 к 2. Это убедительно подтверждает наш вывод о том, что ожидание альтернативы становится доминирующей политической установкой белорусов. Тот факт, что при ответе на открытый вопрос о выборе президента рейтинг В. Фролова составил лишь 1,2% против 31,7% у А. Лукашенко, почти ничего не говорит о реальном электоральном раскладе: генерал, как и другие белорусские политики, практически не присутствует в актуальном сознании большинства избирателей. Причины такого положения хорошо известны – доступ на авансцену белорусской политики уже много лет фактически заблокирован мощным контролем над системой СМИ и почти полной редукцией законодательной власти. Но как только альтернатива попадает в актуальное сознание избирателей, она производит эффект ядерного взрыва. Для того, чтобы убедиться в справедливости этого вывода, достаточно сравнить, как проголосовали бы в ситуации «жесткого выбора» избиратели, знающие и не знающие «кандидата, который мог бы успешно конкурировать с А. Лукашенко на президентских выборах» (табл. 2).

Очевидно, что рейтинг генерала в ситуации знания какой-либо альтернативы возрастает более чем на 20% и, в случае консолидации демократических сил (т.е. прибавки голосов хотя бы половины других демократических кандидатов), а также свободных и справедливых выборов, практически не оставляет сомнений в победе.

По материалам Национального института социальных, экономических и политических исследований

## Найден ген перелома костей

Исландские ученые утверждают, что обнаружили ген, который вызывает остеопороз.

Это заболевание снижает прочность костей и, соответственно, повышает риск переломов. Исследователям удалось установить, что люди с тремя особыми вариантами этого гена имеют в три раза больше шансов развития остеопороза, и нуждаются в своевременном выявлении риска и назначении профилактической терапии.

Как рассказала доктор **Кари Стефанссон**, глава фирмы Decode Genetics, в лабораториях которой было сделано открытие, сейчас ведется работа над диагностическим тестом, который способен выявить опасные гены. Этим занимается компания Roche Diagnostics. Тест поступит

в распоряжение врачей уже в начале следующего года. Делать анализ нужно будет лишь раз в жизни и, в случае положительного результата, принимать меры.

На страницах Public Library of Science авторы исследования рассказали, что данные базировались на генетическом обследовании 207 исландских семей, где хотя бы у одного человека было отмечено снижение плотности костей. Была обнаружена связь остеопороза с геном BMP-2 (белок костного морфогенеза-2) в 20-й хромосоме, точнее, с тремя особыми вариантами этого гена.

Вопрос о справедливости выводов ученых для населения других стран пока остается открытым.

Наталья СЕРГЕЕВА

## Непридуманная жизнь

Вова Кукас

В 4-й роте отдельного полка рядовой Кукас Вова всегда трудно просыпался и всегда опаздывал.

Однажды полк построили на развод, а Кукас Вова спит. Полковник разгневался: «Принесите его сюда вместе с кроватью, если поднять не можете!»

Солдаты, корячась, втащили кровать на плац. Полковник подошел к кровати и кричит: «Встать! Я приказываю встать!». Кукас спит. Подбежал начальник штаба: «Подъем! Рядовой Кукас, подъем!» А тот хоть бы что.

Подбежал виноватый командир роты: «Вставай! Ну проснись же!» Солдат спит, полк стоит. Полковник совсем побагровел и закричал: «Унести его нахрен отсюда!» И солдаты поперли кровать со спящим сослуживцем обратно.

Проснулся Кукас часов в одиннадцать. В тот же день его перевели в свинарню, кем он благополучно дослужился до дембеля.

Ефрейтор Лапук

Ефрейтору Лапуку прислали на день рождения в посылке пять бутылок водки. Водку конфисковали. Чтобы с позором разбить перед строем. Бутылки отнесли в штаб.

Старший писарь Чумаченко раздобыл ключ от сейфа замначштаба, подделал печать и заменил в одной бутылке водку на воду. «Когда будут разбивать, запах будет от других бутылок» – таков был довод старшего писаря. – «И никто не заметит!»

На следующее утро перед строем полка поставили тазик. Замначштаба хват по одной бутылке молотком – не пахнет, хват по другой – не пахнет... Разбил все пять бутылок, поднес к носу и говорит ошарашенно полковнику: «Вода!»

Записал рядовой КИЛИН

## Аудио и видео обзор

Внимание! В связи с переездом в новое помещение у нас изменился адрес.

Спецназ II.

Жанр: боевик.  
Режиссер: А. Маликов.  
В ролях: А. Балуев, В. Галкин, А. Кравченко, Е. Сидихин и др.  
Продолжительность: 208 мин., (с) 2003.



Новая опасность. Новые обстоятельства. Новая горячая точка. Об этих ребятах не говорят в новостях, их не знают в лицо. Но когда масштабные военные действия невозможны, за дело берутся лучшие из них...

Новые приключения Стича.

Жанр: мультфильм.  
Производство: Уолт Дисней.  
Продолжительность: 100 мин., (с) 2003.



Новые шутки и проказы веселого и непоседливого инопланетянина, который свалился на планету Земля и прямоком угодил в семью Лило. Теперь Стич, Плики и Джамба – члены одной семьи.

Black Sabbath.

«Technical ecstasy».  
8 tks/41 mins, (c) 1976.



Безупречное творение «крестных отцов» хеви-металла, записанное в октябре далекого 1976 года с Оззи на вокале.

Space.

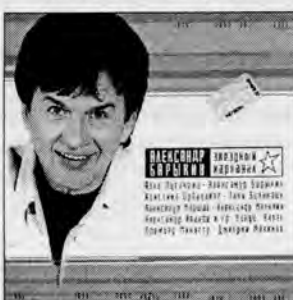
«Electronic hits».  
16 tks/80 mins.



Сборник лучших композиций от французских электронщиков 80-х годов во главе с Didier Marouani. Музыка космических путешественников и покорителей Вселенной.

Александр Барыкин.

«Звездный карнавал».  
19 tks/79 mins, (с) 2002.



Требуя от звезд эстрады, выпущенный к юбилею мэтра. Песни Барыкина исполняют: «Рондо», Маршал, Витас, Буланова, Пугачева и др. На диск попал и кавер группы «Ногу свело» – «Программа ТВ на завтра».

Информация для «Аудио видео обзор» предоставлена магазином «КЛАССИК». В наличии имеется широкий выбор компакт-дисков и аудио- и видеокассет.

Адрес: м-н 2, помещение магазина «БЕРЕЗИНА».

## Праграма ўстаноў культуры

Дзіцячая бібліятэка-філіял № 3

(м-н Маладзёжны, д. 27, пав. 1; тэл. 2-15-36).

20.11 - «Вялікія і славутыя людзі беларускай зямлі». Гадзіна гісторыі.

Дзіцячая бібліятэка-філіял № 4

(м-н Першамайскі, д. 26; тэл. 2-06-56).

20.11 - «Жыў-быў верабейка». Урок экалогіі.

Дзіцячая цэнтральная бібліятэка

(м-н Юбілейны, д. 16, пав. 1; тэл. 2-71-77).

18.11 - «Алея герояў». Краязнаўчая экспедыцыя.

20.11 - «У народа ёсць словы: хлеб усяму галава». Урок здарова.

Дзіцячая мастацкая школа

(м-н Юбілейны, д. 16, пав. 1; тэл. 2-57-88).

Панядзелак-пятніца. 08:00 - 18:00.

Выстава мастакоў «Восеньскі вернісаж».

(Заканчэнне на стар. 9.)



# Президентские афоризмы

Президенты — они тоже люди. Несут чушь, несурезицу, «сапоги всмятку», как недавно смачно выразился Владимир Путин. Да с кем не бывает. Президентам не позавидуешь, каждый ляп на слуху. Но их и не смущает: чем больше несурезностей произносит политик... тем ближе он народу. Неважно, глава ли это супердержавы или президент страны на краю Европы. Народу, судя по всему, все равно, как обстоят дела с грамотностью у их президента. Даже «Вашингтон пост» признала, что безумные оговорки президента США Джорджа Буша можно считать «очаровательным недостатком». Мы собрали «очаровательные недостатки» четырех президентов: Владимира Путина, Александра Лукашенко, Леонида Кучмы и Джорджа Буша. Чтобы не очень-то умничали.

## ПРЕЗИДЕНТОМ БЫТЬ НЕЛЕГКО

**Леонид Кучма:** «Я стал более, знаете, злой. Злой в добром понимании этого слова».

**Александр Лукашенко:** «Я вам гарантирую и обещаю, что ответы будут абсолютно искренними и честными. В чем меня, наверное, трудно заподозрить».

**Владимир Путин:** «Вы знаете, иногда я возвращаюсь домой, включаю телевизор. И вдруг ведущий на национальном телеканале говорит: «Сегодня президент сделал важное заявление». Но я не говорил ничего особенного».

**Джордж Буш:** «Единственное, мне очень жаль, что я не могу чаще заниматься бегом. Это является одним из самых печальных аспектов президентства».

**Александр Лукашенко:** «Я сам о себе подумал: слава Богу, что есть президент, который может сохранить стабильность в обществе».

## НО ЖИТЬ СТАЛО ЛУЧШЕ

**Джордж Буш:** «Мы самая великодушная страна в мире. Мы очень великодушные. Я горжусь тем, что мы такие великодушные. Но, несмотря на наше великодушие, мы не должны хвастать своим великодушием».

**Владимир Путин:** «У нас страна огромных возможностей не только для преступников, но и для государства».

**Александр Лукашенко:** «Должен сказать, что мы в какой-то степени сами создали эти трудности, но сегодня действительно героически их преодолеваем».

## А С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ ЭКОНОМИКИ...

**Джордж Буш:** «Основная доля нашего импорта приходится на зарубежные страны».

**Владимир Путин:** «С инфляцией ничего необычного не происходит».

**Леонид Кучма:** «Я — президент, глава государства, и не должен заниматься множеством вопросов, которыми приходится заниматься. Экономикой в том числе».

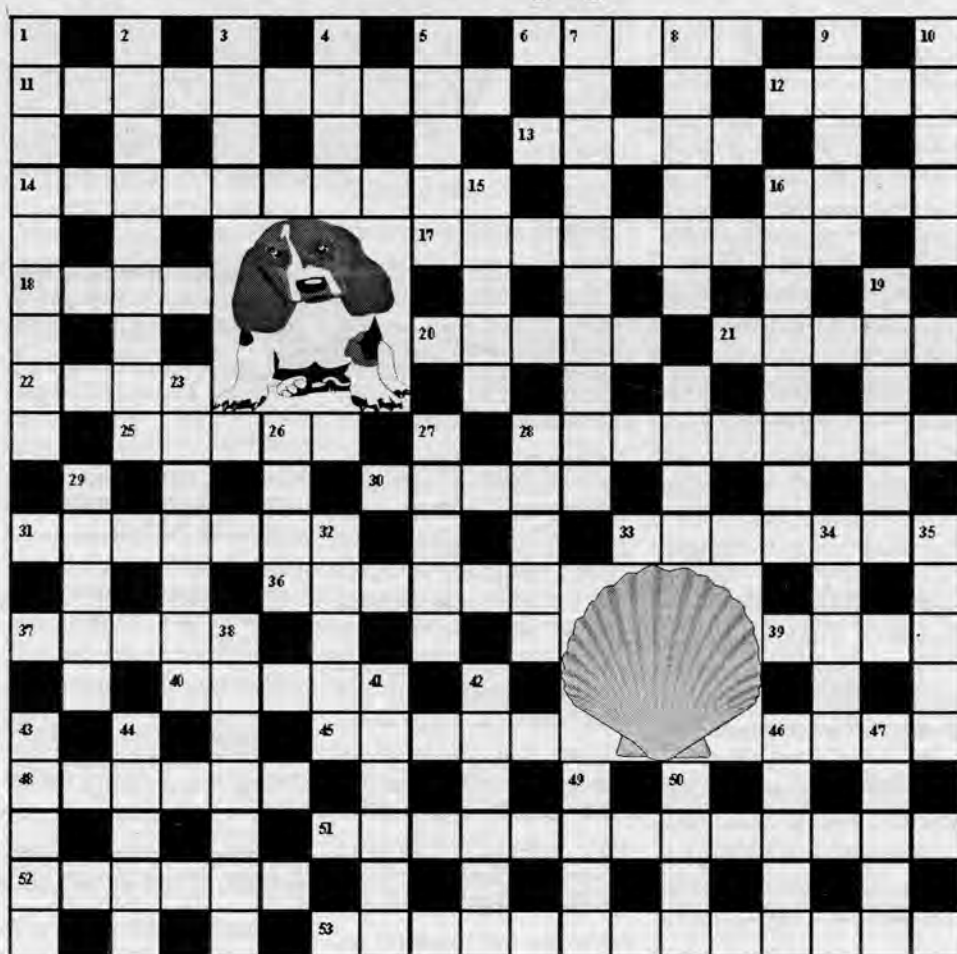
**Джордж Буш:** «Это однозначно включено в план бюджета — там вообще множество цифр и пунктов».

**Александр Лукашенко:** «Я считаю, что любое государство из рыночной экономики немедленно должно брать конкуренцию. Мы тоже берем на вооружение этот принцип и его внедряем, просто порой силой».

# КРОССВОРД

**По горизонтали:** 6. Что в прежние времена волокля за собой бурлаки? 11. Житель страны представленной зеленым кольцом на олимпийской эмблеме. 12. Овечья девица. 13. Знаете ли вы, что корабли знаменитой экспедиции Фернана Магеллана исхитрились пересечь Тихий океан, ни разу не попав в ...? 14. Недуг, с которым врачи советуют бороться с помощью моркови. 16. ... с повинной. 17. Русский писатель-демократ XIX — XX вв., как-то написавший: «Люди не ангелы, сотканные из одного света, но и не скоты, которых следует гнать в стойло». 18. Время года, когда ногти на пальцах растут быстрее, чем весной. 20. Кто, скорее всего, и задушил русского императора Петра III? 21. Судовая запарка. 22. Вторичный завтрак. 25. У какой гончей больше, чем у остальных, развито чувство собственного достоинства? 28. Какой овощ обычно дополняет бычий хвост в итальянской кухне? 30. Типично дикая свинья. 31. Человек, «вынужденный» питаться составными элементами алфавита. 33. Театр ярмарочного значения. 36. Город, где провел свои студенческие годы будущий юрист, а затем руководитель страны Фидель Кастро. 37. Древнегреческий драматург, считавший, что «мудр тот, кто знает не многое, а нужное». 39. Что должна взять ищейка? 40. Любимый напиток Паниковского из романа «Золотой теленок» Ильи Ильфа и Евгения Петрова. 45. Кому пускают кровь с пользой для общества? 46. Среди творений английского классика Джона Голсуорси чуть ли не самое известное — это «... о Форсайтах». 48. Понятие в кибернетике. 51. Событие, сделавшее знаменитым на весь мир город Канн. 52. Американский штат из сказки о волшебнике Изумрудного города. 53. Водитель из стихотворения о человеке рассеянном с улицы Бассейной.

**По вертикали:** 1. Какая линия никогда не сможет пересечь себе подобную? 2. Оруженосец специалиста. 3. Ящик для голосования. 4. Какой народ стал пищей для морлоков из романа «Машина времени» англичанина Герберта Уэл-



лса? 5. Что составляет больше половины веса куриного яйца? 7. Геологический период, подаривший миру «Ното сариенс». 8. Мольеровский «мещанин во дворянстве». 9. Среди фильмов Тенгиза Абуладзе совсем не последнее место занимает «... желания». 10. Пляжная смутность. 15. Защитник справедливости, чью черную маску с детства мечтал примерить голливудский секс-символ Антонио Бандерас. 16. Итальянский архитектор эпохи Возрождения. 19. Тюремный «номер». 23. Потребитель самого популярного напитка в мире. 24. Отсутствие света, служившее для описания очень больших количеств. 26. «Лебяжий пух», падающий с небес. 27. Табаки из «Книги джунглей» англичанина Редьярда Киплинга. 28. Какой карп лишь на одну букву

отличается от курицы? 29. Рабочая обувь Диего Марадоны. 32. Что иссек резец Микеланджело Буонарроти из, казалось, безнадежно испорченной «колону Дуччио»? 34. Птица, способная устроить свое гнездо в печном дымоходе с гибельными для себя последствиями. 35. «Лаборатория» геолога. 38. Русский художник, чья картина «Над вечным покоем» стала последним приобретением Павла Третьякова. 41. Что ближе всего сердцу патриота? 42. Из чего готовят варенец? 43. Водное растение, у которого нет листьев. 44. Место питательной подготовки. 46. Русский меценат и промышленник ... Морозов покончил жизнь самоубийством. 47. Говорят: «Гуси спасли Рим». А кто его хотел погубить? 49. Глядя прямо на него, умер от голода

«буриданов осел». 50. Самая певческая пора у кукушки.

## Ответы на кроссворд, опубликованный в № 46.

**По горизонтали:** 1. Собака. 7. Миссис. 9. Приданое. 10. Лосось. 11. Телеигра. 12. Арлекин. 15. Англичане. 18. Роза. 19. Сонет. 22. Кручина. 23. Воробьянинов. 24. Дилемма. 25. Гвидон. 26. Бана. 33. Репетитор. 34. Молоток. 37. Геноцид. 39. Сырник. 40. Труба. 41. Рерих. 42. Счеты. 43. Бард. 44. Обсык. 45. Калий. 46. Шпора. 47. Стул.

**По вертикали:** 1. Соль. 2. Беспризорник. 3. Кастет. 4. Орден. 5. Адрес. 6. Книжка. 7. Металлургия. 8. Сердце. 11. Тихоня. 13. Тревога. 14. Тени. 16. Чучело. 17. Нонемс. 20. Оброк. 21. Бомбардир. 24. Днепр. 27. Отдых. 28. Стандарт. 29. Крокодил. 30. Вотруба. 31. Колбаса. 32. Бог. 35. Кетчуп. 36. Костер. 38. Декан. 39. Сирия.

## У гэты дзень

14 лістапада.

105 гадоў з дня нараджэння М. А. Безбародава (1898 — 1983), беларускага хіміка-тэхнолага.

70 гадоў з дня нараджэння Л. Ц. Пракопчыка (1933 — 1998), беларускага краяўца, пісьменніка.

10 гадоў таму назад (1993) у нашым горадзе праведзены першы вучэбны тыдзень у фліі Нацыянальнага дзяржаўнага гуманітарнага ліцэя імя Якуба Коласа (дзейнічае да 2001 г.).

15 лістапада.

65 гадоў з дня нараджэння (1938) В. С. Цітова, беларускага этнографа і гісторыка.

16 лістапада.

**Дзень работнікаў сельскай гаспадаркі і перапрацоўчай прамысловасці аграпрамысловага комплексу.**

110 гадоў з дня нараджэння Л. У. Чарняўскай (1893 — 1976), беларускай пісьменніцы.

80 гадоў з дня нараджэння (1923) М. І. Крукоўскага, беларускага філосафа і мовазнаўца.

70 гадоў таму назад (1933) былі ўстаноўлены дыпламатычныя адносіны паміж СССР і ЗША.

17 лістапада.

175 гадоў з дня нараджэння Эмерыка Чапскага (1828 — 1896), беларускага дзяржаўнага дзеяча і мецэната.

110 гадоў з дня нараджэння К. Б. Езавітава (1893 — 1946), беларускага настаўніка, вучонага, паэта, публіцыста, вайсковага і палітычнага дзеяча.

60 гадоў таму назад (1943), падчас Вялікай Айчыннай вайны, партызанскі атрад знішчыў каля вёскі Селішчы нашага раёну 10 аўтамабіляў нямецка-фашысцкіх войскаў.

*Міжнародны дзень студэнтаў.*

18 лістапада.

160 гадоў таму назад (1843) у Мінску адбылася прэм'ера музычна-сцэнічнага твора польскага кампазітара С. Манюшкі «Каспер Хаўзер».

120 гадоў з дня нараджэння Я. Ю. Лёсіка (1883 — 1940), беларускага пісьменніка, мовазнаўца, палітычнага, грамадскага і дзяржаўнага дзеяча.

120 гадоў з дня нараджэння К. Э. Міронавай (1883 — 1946), беларускай актрысы.

19 лістапада.

**Дзень ракетных войскаў і артылерыі.**

510 гадоў таму назад (1493) экспедыцыя Х. Калумба адкрыла востраў Пуэрта-Рыка.

95 гадоў з дня нараджэння М. А. Засіма (1908 — 1957), беларускага паэта.

*Нацыянальны дзень Манака.*

20 лістапада.

285 гадоў з дня нараджэння Саламеі Русецкай (1718 — 1760), беларускай лекаркі.

90 гадоў з дня нараджэння Я. М. Лабанава (1913 — 1976), беларускага фізіка.

Падрыхтаваў Вадзім БОЛБАС

## Гороскоп

ОВЕН

Удачный период для закулисного бизнеса в области искусства, туризма, медицины, поисков дополнительных источников дохода. Будьте осторожны в любовных отношениях.

ТЕЛЕЦ

Больше занимайтесь решением собственных проблем, вопросами досуга, здоровья. Не рекомендуются дальние поездки, начало курса обучения.

БЛИЗНЕЦЫ

Позаботьтесь о профилактике здоровья. Подойдут любые методики. Будьте осторожны с новыми знакомыми. Избегайте конфликтов с начальством.

РАК

В этот период возможны неотложные семейные дела, требующие быстрых решений. Успех в ваших делах будет определяться тем, насколько вы доверяете своей интуиции.

ЛЕВ

Во всех делах старайтесь, прежде всего, наладить наилучшие взаимоотношения с партнером. Обсудите с близкими волнующие вас темы здоровья.

ДЕВА

Удачный период для привлечения к своему делу единомышленников. Показано начало цикла лечебного голодания. Занимайтесь лечебной гимнастикой, йогой.

ВЕСЫ

Увеличивается вероятность артритов, радикулитов, ревматизмов. Обратите внимание на работу почек. Не исключено, что чувство влюбленности лишит вас контроля.

СКОРПИОН

Любые неудачи будут подталкивать вас к принятию кардинальных решений. Показано водолечение болезней желудка и кишечника.

СТРЕЛЕЦ

Затаенные в вашем сердце обиды, прежде всего, разрушительно действуют на вас самих. Показаны процедуры лечения болезней желудка.

КОЗЕРОГ

На первом плане — здоровье и физическая подготовка. Будьте внимательны к проявлениям заболевания. Не запускайте их.

ВОДОЛЕЙ

Контролируйте свои поступки и соберитесь со своими мыслями. Берегите зрение. Лучше меньше читать и смотреть телевизор, заниматься работой с мелкими предметами.

РЫБЫ

Попробуйте изменить сложившийся стиль общения. Полезно общение с природой, физическая работа. Уязвимы колени — берегите их от травм.

**МЕТАЛЛОЧЕРЕПИЦА**  
МАНСАРДНЫЕ ОКНА  
Изделия из окрашенной и оцинкованной жести  
**ПРОФНАСТИЛ**  
Пожизненная гарантия  
БТСК-ПАЮС  
т/ф: 202-59-43  
моб. 8-029-6325943  
e-MAIL: BTSK@TUT.BY

газета нашего города  
**Весті**  
Время - деньги!  
Подписчик экономит и то, и другое.  
Подписной индекс: 63694



